

www.porsche-diesel.de
RENAULT

Super 4 **Δ** 30 PS

mit »TRACTO-CONTROL«



Super 4D

www.porschediesel.de



Der richtige Traktor für den bäuerlichen Betrieb: robust, stark, wendig und wirtschaftlich, voller Temperament und Ausdauer. Er erfüllt die Forderungen der Landtechnik von morgen. Daran haben die Techniker von RENAULT von der ersten Stunde an gedacht, als sie den SUPER 4D entwickelten. Kaum ein zweiter Traktor aus dem RENAULT-Programm ist daher besser für vielseitige Aufgaben geeignet. Er gibt nie auf, wenn es um Zugleistungen geht, ist leicht zu bedienen, anspruchslos im Service. Ein Zweischar-Schlepper von Format.



www.porschediesel.de

Ein Traktor, auf den Sie mit Recht stolz sein werden

Millionenfach bewährter Motor



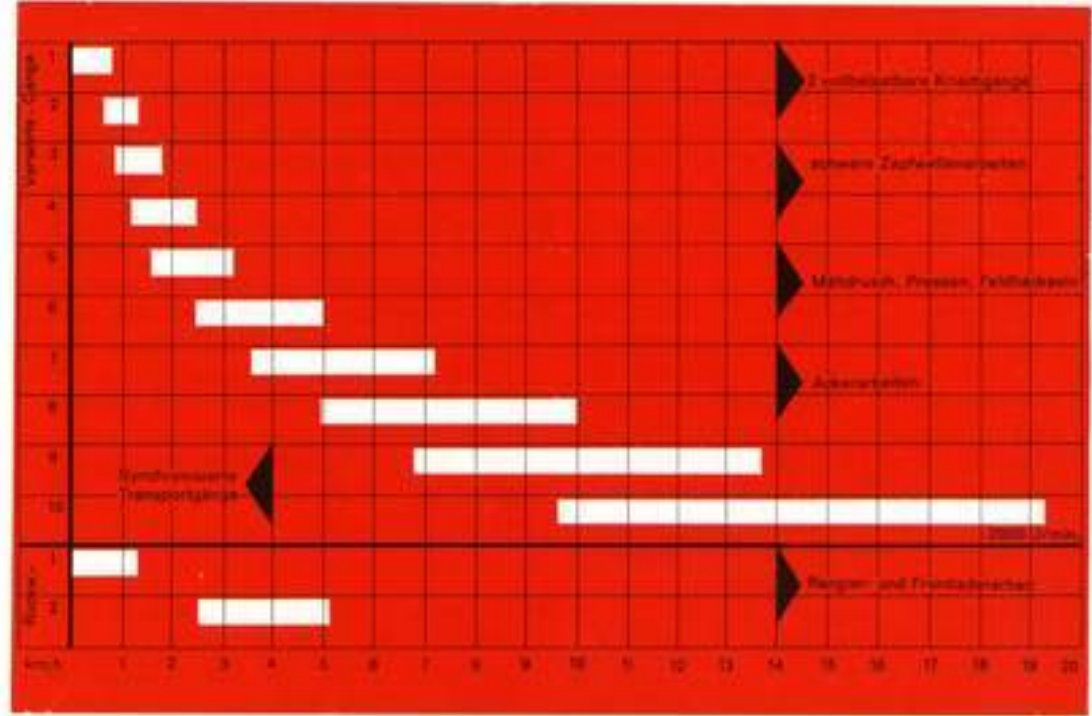
Er kommt aus gutem Hause und liebt die Laufruhe genau so wie die Genügsamkeit. Er stammt aus der Großserie für RENAULT Nutzfahrzeuge, dem LKW-, Traktoren- und Industrieprogramm. Da er im Schlepper als ausgesprochener Drosselmotor eingebaut ist, müssen Sie mit einer langen Lebensdauer rechnen. Außerdem schafft diese Einstellung Kraftreserven. Seine Elastizität ist aus dem Drehmoment erkennbar: max. 11,7 mkg bei 1500 U/min sind für den Fachmann eine deutliche Sprache.

Komfort fängt beim Sitz an



Darum hat RENAULT den Sitz extraweich, extra tief parallelgefedert und verstellbar gemacht - Ihrer Gesundheit wegen. Die Liebe zum Detail ist deutlich sichtbar bei der Anordnung der Pedale für Kupplung und Bremsen, Gas und Differentialsperre, bei den Hebeln für Handgas, Blinker, Getriebeschaltung, Zapfwelle, Handbremse und Hydraulikanlage - sie alle liegen tritt- und griffgerecht.

Mit einem Getriebe, das um Klassen stärker ist



Die RENAULT Konstrukteure haben bei der Entwicklung des SUPER 4 D ganze Arbeit geleistet. Sie verwenden ein Wechselgetriebe, das in gleicher Ausführung in den RENAULT Typen bis 42 PS eingebaut ist. Es liefert mit 10 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgängen praktisch jedes erforderliche Einsatz-Tempo. Drei Kriechgänge mit Geschwindigkeiten von 0,8 — 1,3 und 1,8 km/h bei Nenndrehzahl des Motors garantieren beispielsweise exakte Pflanz- und Pflegearbeiten. Fünf Ackergänge bieten sich zwischen 2,5 und 10,0 km/h an und zwei vollsynchronisierte Transportgänge mit 13,7 und 19,3 km/h sorgen dafür, daß die Angst vor dem Schalten ausstirbt.

RENAULT Super 4 D seine technischen Daten

Motor: Dreizylinder - Viertakt Dieselmotor, 30 PS, wasserpumpengetrieben, Hubraum 2038 ccm, Nenndrehzahl 2000 U/min, max. Drehmoment 11,7 mkg bei 1500 U/min, Einspritzanlage System Bosch.

Kupplung: Zweifachflanken - Trockenkupplung, Doppelkupplung für Motorzapfwelle (SUPER 4 Spezial mit Einfachkupplung).

Getriebe: 6 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgänge, bei Bereifung 11-28: 0,8 - 1,8 - 2,5 - 3,2 - 5,0 - 7,2 - 11,7 - 13,7 - 19,3 km/h

(SUPER 4 Spezial mit 6 Vorwärts- und 1 Rückwärtsgang)

Zapfwellen: 552 U/min bei Motor-Nenndrehzahl als Motorzapfwelle (SUPER 4 Spezial Getriebezapfwelle 552 U/min).

Spurweiten: 1200-1900 mm Spursprung 5 cm asymmetrisch, 10 cm symmetrisch.

Bereifungen: vorn 5.50-16, 6.00-16, hinten 10-28, 11-28, 9-32.

Bremsen: Fußbremse mit Doppelpedal als Lenkbremse. Handbremse unabhängig.

Kraftheber: RENAULT TRACTO-CONTROL mit Zugwiderstandsregelung über beide Unterlenker, Lageregelung, Mischregelung und Schwimmstellung. Hubkraft 1760 kp maximal und 1350 kp durchgehend. Dreipunktgestänge Kategorie 1, 18 l Pumpe, 160 atü Arbeitsdruck. (SUPER 4 spezial ohne Zugwiderstands- und Mischregelung)

Gewichte: Eigengewicht mit KH und Frontgewicht 1800 kg
Vorderachsdruk 670 kg
Hinterachsdruk 1130 kg
Zusätzl. Belastungsgewichte auf der Hinterachse bis 330 kg
Frontgewicht bis 125 kg

Maße bei Bereifung 11-28:
Radstand 1870 mm
Länge 3280 mm
Kleinste Bodenfreiheit 380 mm
Breite 1520 mm
Höhe am Lenkrad 1570 mm
Höhe am Verdeck 2220 mm
Höhe am 5' Mähbalken 1980 mm
Wendekreisdurchmesser mit Lenkbremse 5800 mm

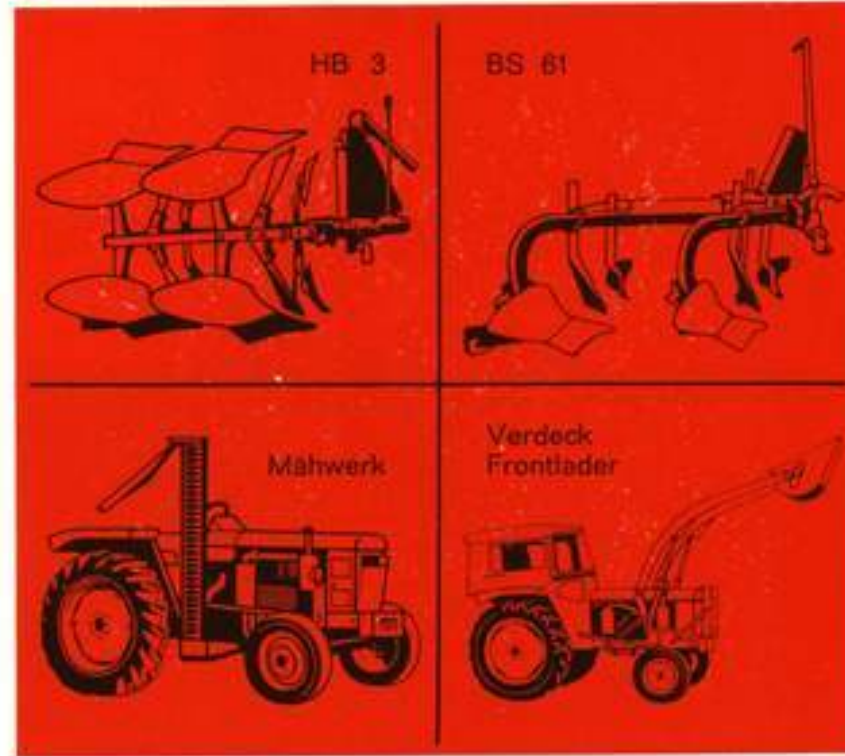
Füllmengen:
Dieselkraftstoff 40 l
Motoröl 6 l
Getriebe mit Hinterachse und Hydraulik 25 l
(SUPER 4 spezial 35 l)

seine Vorzüge im Einsatz

- Leiser Lauf des Großserienmotors, der im LKW mit viel höheren Drehzahlen arbeitet - niedrige Nenndrehzahl für hohe Lebensdauer. Leichte Wartung, metrische Gewinde, Bosch-Einspritzanlage.
- Die gleiche Kupplung meistert im SUPER 6 Leistungen über 40 PS.
- Serienmäßig 3 vollbelastbare Kriechgänge, auch bei Nenndrehzahl, 5 Ackergänge, 2 schnelle Transportgänge, vollsynchronisiert, für sicheres und geräuschfreies Schalten. Ein Schalthebel für alle Geschwindigkeiten von 3,2 bis 20 km/h
- Nahezu 30 PS an der Zapfwelle, denn Sie fahren mit Nenndrehzahl.
- Spurverstellung durch einfaches Wechseln oder Drehen der Hinterräder - vorn durch Teleskopachse.
- Großvolumige Reifen, deshalb hohe Aufsattellasten u. geringer Schlupf.
- Lenkbremse erlaubt auf dem Acker kurzes Wenden. Außen liegende Bremsstrommeln - leicht zu warten.
- Ein regelnder Kraftheber für alle schweren und langen Anbau-, Aufsattel- und Anhängegeräte, z. B. Pflüge, Scheibeneggen und Gerätekombinationen, das bedeutet: geringer Schlupf, große Flächenleistung, günstige Kraftstoffausnutzung, weniger Denkarbeit.
- 63 kg pro PS sind heute eine Seltenheit. Sie sichern höchste Zugleistung, denn 2/3 des Gewichtes liegen richtig auf der Hinterachse. Große Anpassungsfähigkeit durch Zusatzgewichte für besondere Einsatzbedingungen.
- Wendigkeit - große Bodenfreiheit und günstiger Schwerpunkt - charakteristisch für den SUPER 4 D.
- 40 l Diesel reichen für den längsten Arbeitstag, 6 l Motoröl sind alle 100 Betriebsstunden, nur 25 l Getriebe- und Hydrauliköl alle 1200 Betriebsstunden zu wechseln.

... und dazu 1 Jahr Garantie!

Geräte nach Maß - aus dem RENAULT Programm

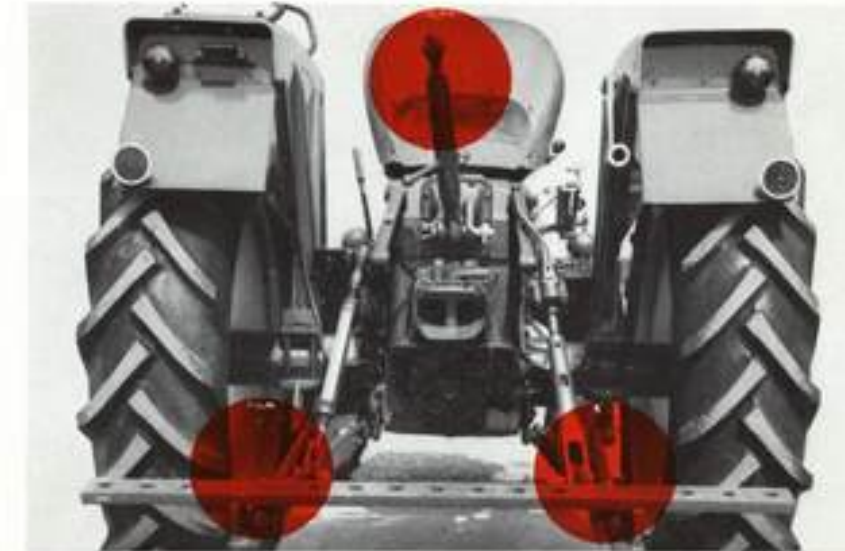


Die vielfältigen Aufgaben in der Landwirtschaft verlangen ebenso vielfältige Geräte und Maschinen. RENAULT gibt Ihnen im Geräteprogramm erprobte Mittel in die Hand, die von Haus aus Rücksicht auf Ihre individuellen Forderungen nehmen. Erst mit abgestimmten Geräten nutzen Sie alle Vorzüge des SUPER 4 D voll aus, gleichgültig ob es um den richtigen Pflug, das Mähwerk, den Frontlader oder das Verdeck mit Fronteinstieg geht.

Friedrich Böb & Söhne
Landmaschinen
6571 Marlinstein/Nahe
Telefon 275



RENAULT TRACTO-CONTROL Regelhydraulik über die Unterlenker



Dieser regelnde Kraftheber über beide Unterlenker registriert im direkten Zug ständig und exakt jede Widerstandsänderung. Dadurch wird die Hinterachslast des Traktors optimal erhöht. Das Entscheidende aber ist: nicht nur schwere Pflüge, sondern auch lange Gerätekombinationen, Aufsattel- und Anhängegeräte können an der Zugwiderstandsregelung über beide Unterlenker wirkungsvoll eingesetzt werden. In der Mischregelung werden die Vorteile der Lage- und Zugwiderstandsregelung sinnvoll miteinander kombiniert.



Traktoren und Maschinen GmbH - 799 Friedrichshafen am Bodensee
Telefon (07541) 3806, FS 0734334

Abbildungen unverbindlich, technische Änderungen vorbehalten. R - P 31/4/66